

中醫藥在加拿大發展簡史

——以「世界中醫藥針灸文化周」為主要案例

賈葆蘅 加拿大華人學者和作家

前言

1858 年的加西淘金熱潮和 1880 年後修建加拿大太平洋鐵路，形成了兩次中國人進入加拿大的高潮。1858 年，加拿大尚未立國，當時的華僑華人主要在加西菲沙河流域採金和修建公路，後來又修建太平洋鐵路等。隨著華僑華人的不斷湧入，中醫中藥也相繼進入了加拿大，成為加拿大華僑華人發展歷史中不可或缺的一部分。

太平洋鐵路基本建成後，很多華工失去工作，流落街頭乞討，成為當時白人社會攻擊的對象。另外，由於華工的廉價讓白人勞工感到威脅，於是白人勞工組織發起排華攻勢，政客們也推波助瀾，以求選票，掀起一波又一波的排華熱潮。為了生存，也為了避開巨大的排華風暴，一部分華人遷往草原省份和加東省份，一部分華人返回了中國，當然也有為數不少的華人在加拿大卑詩省定居下來。隨著太平洋鐵路建設接近尾聲時，不再需要廉價勤勞的華工，為阻止更多華僑華人進入加拿大，加拿大聯邦政府便於 1885 年開始向新來的華僑華人徵收人頭稅。^[1]

這一歷史期間，華僑華人在加拿大人地生疏，

又飽受歧視和欺壓，為了生存和相互照顧，選擇了群

居生活，唐人街也就由此萌芽和發展。與此同時華人社團隨之誕生，由華人社團創建的中華醫院開始出現，唐人街上的中草藥店也相繼出現。

中華醫院

1884 年，加拿大華人社區第一個統一的組織——維多利亞中華會館，在中國滿清政府駐美國三藩市總領事黃遵憲的幫助下正式成立。^[2] 中華會館為了幫助年老及生

病的華僑華人，1885 年在唐人街上租下一間小木屋作為簡單醫院，稱為「太平房」。「太平房」專門收容一些窮困潦倒、無家可歸的獨居華人，主要目的是使這些人病癒或安然離世。^[3] 為了更好地照顧病人，1888 年，「太平房」還特別制定懲罰條例。例如，服侍人員常在「太平房」，如果病人躺在床上大小便，服侍人員必須體諒。如果服侍人員向病人索取銀兩來服侍，就會被辭退等。^[4]

運作「太平房」所需的費用，均由中華會館自籌自給。由於經營艱難，中華會館做出規定，所有回國的華僑必須交 2 加元出口費，以作「太平房」的運作經費，但貧困和年老的華人可以免交。^[5] 即便如此，「太平房」仍然無法滿足華人不斷增長的醫療需要。

摘要：本文闡述了百年來中醫藥在加拿大的發展歷程，重點介紹了中醫的歷史背景、早期發展、立法監管以及中醫協會和學院的作用。早年的中醫藥在華人社區中發揮著重要作用，提供出必要的醫療服務。隨著時代的進步，中醫逐漸被納入主流社會並獲得法律的承認。如今，中醫藥已在加拿大多個省份得到廣泛應用，並形成了相應的立法和監管機制。中醫協會和學院也在推動中醫教育和國際合作方面做出了重大貢獻，近年來出現的「世界中醫針灸文化周」就是一個重要的例子。

關鍵詞：中華醫院；中醫藥；立法和監管；中醫藥針灸文化周

為此，中華會館經過 15 年的努力籌款，在 1899 年 6 月籌到一筆款項。於是便花了 2,500 加元在唐人街裡的喜報街 (Herald Street) 555 號買下一塊地，建起一座兩層的磚房，定名為「中華醫院」，並於當年冬天開業。^[6]

中華醫院開張之後，因為維多利亞中華會館和中華醫院均無固定收入來維持日常開支，只得繼續依賴自願捐款和強制捐資來維持。1891 年至 1910 年，共有 35,882 名華人離加回國，這些華人每人繳納 2 元的出口費，^[7] 這筆收入成為支持中華醫院營運的主要資金來源。

溫哥華唐人街發展起來後，因為是孤立社區，華僑華人一樣就醫存在困難。為此，1897 年 3 月 27 日，溫哥華有 15 家商家聯名致信維多利亞中華醫院董事，請求協助開辦溫哥華中華醫院。^[8] 1908 年，溫哥華中華會館籌建中華醫院。1910 年大樓落成後，一樓和二樓為醫院院址，收容年老、虛弱和無助的患病華僑。^[9] 數年後，中華會館號召僑胞僑團慷慨解囊，與天主教聖約瑟醫院共同創辦了聖約瑟醫院 (Saint Joseph's House)，並將中華醫院及其華僑病人併入聖約瑟醫院。^[10]

隨著華人進軍加拿大東部，蒙特利爾唐人街上的華人逐漸增多。然而 1918 年 10 月，蒙特利爾唐人街爆發了西班牙流感，突如其來的疫情讓華人們認識到醫療的重要性。1920 年，他們就在唐人街裡的拉瓜切蒂爾街 (Laguachetiere Street) 112 號購置物業，創辦了蒙特利爾中華醫院。^[11]

除了上述大城市的中華醫院以外，還有新西敏中華醫院、納爾森中華醫院等。

華人成立中華醫院的一部分原因是華人覺得西醫西藥昂貴，負擔不起。而他們的英語較差，與西人醫生交流困難，因此更願意看中醫，用中草藥。另一個原因是因為他們不喜歡看到護士身穿白色制服，他們認為白色是死亡的象徵。因此，當時的華僑華人，除了有錢華商或需要住院治療的，大部分是看中醫、吃中藥。

中醫和中藥

由於華人主要居住在唐人街，因此除了華人社團建立的中華醫院外，唐人街上還有為數不少的華

人中醫師和中藥鋪。根據 1885 年皇家調查委員會調查報告，1884 年卑詩省共有 42 名華人醫生，^[12] 在那個歷史時期，應該是中醫師。根據 1885 年和 1911 年卑詩省維多利亞市目錄編制，該市分別有 2 名和 16 名是華人草藥商人。^[13]

有一些華人在中國曾是中醫師，來到加拿大繼續他們的舊業，在藥鋪裡坐堂問診，兼賣中藥。^[14] 唐人街上一些中藥鋪和雜貨店也出售中藥材，其中很多從中國運來的。^[15] 隨著華人的增多，唐人街的中藥鋪也有所增多，這從華文媒體上刊登的各種中醫藥廣告和早期介紹華人商店書籍中可見一斑。^[16]

華人看中醫時，可以使用家鄉話溝通，無須翻譯。看完病後，憑中醫師開的藥方，就在藥店購買中藥，比較方便。有些病人看過中醫師後，會在《大漢公報》上登出感謝廣告。^[17] 因此，雖然華人中醫師水準參差不齊，前來諮詢的華人患者還是不少。由於華人中醫師只在華人社區行醫，只要不發生重大意外，政府也不來管制。

為了使中醫書《驗方新編》在海外流行，造福華僑華人，維多利亞市的僑領李夢九在僑社支持下，於 1905 年重新編印並出版記錄中藥驗方的書籍。李夢九還製作鉛版，贈與香港的東華醫院、廣東廣濟醫院金和上海廣肇會館。^[18]

早期中醫中藥在加拿大發展，絕大部分是局限於唐人街裡，但對於後來中醫、中藥在加拿大的全新發展，還是起到積極作用。二戰之前，華人是沒有選舉權的。沒有選舉權，就不能從事專業性工作。例如，1897 年卑詩省推出《外國人勞工法》(Alien Labour)，根據該規定，華人和日本人不能受僱於一些特殊行業，如橋樑、港口、鐵路、航運、通訊等行業，如果僱主、承包商或直接間接僱傭華人的，都將受到監禁或罰款。^[19] 又例如，第一位在加拿大出生的華裔溫金友(有)，曾在卑詩大學攻讀過法律專業，但由於當時華人沒有選舉權，他不能掛牌當律師。^[20] 對於中醫執業，政府沒有設置限制，是因為主流社會根本不認為中醫屬於主流醫療體系。二戰期間，幾百名華裔軍人勇敢參軍，血染沙場。戰後華裔軍人為華人的地位奔走呼告，最終為華人爭得選舉權。自從有了選舉權，尤其是 1967 年後，中醫藥界與僑界人士在加拿大努力拓展，終於有了後



來中西醫呈現齊頭並進的多元化發展局面。可以講，早期中華醫院、中醫藥在加拿大發展歷史中，對現狀的影響是潛移默化並且意義是深遠的。

中醫藥的發展與立法監管

如今，加拿大建國 150 多年了，中醫中藥已經從唐人街走向主流社會。經過一代代中醫界與僑界人士的努力耕耘，開拓出加拿大五個省份針灸立法和兩個省份中醫立法的局面。

1967 年，加拿大聯邦政府推出的「新移民政策」取代了原來歧視性的移民政策，加拿大進入平等入境時期。隨著新移民的逐步進入，經營中藥店和從事中醫業的人數也在增加。與此同時，老一代中醫人士退休了，新一代卻茁壯成長起來。儘管中醫中藥在戰後的發展中經歷了遭排斥的歷史階段，不相信中醫療法的人士打出了中醫治療不合法的口號，要求政府監管甚至取締。甚至在 1991 年 8 月，溫哥華大約有 20 家藥材行被聯邦衛生部官員搜查，結果發現了一些「非法」藥品。^[21]但在困難之際，新一代中醫界和華人社區人士接過前人的接力棒，聯合起來不斷與聯邦政府衛生部和各省政府溝通與磋商，進行政治游說和專業抗爭。

20 世紀 90 年代和千禧年後，加拿大中醫界和僑社敦促各級政府探討把中醫和針灸納入各省的醫療保健計劃的可能性。在他們的努力下，阿爾伯塔省（1988 年）、魁北克省（1995 年）、卑詩省（1996 年）、紐芬蘭與拉布拉多省（2012 年）和安大略省（2013

年）對針灸立法規管。其中卑詩省和安大略省分別於 2000 年和 2013 年對中醫正式執法。^[22]2008 年，已經通過針灸立法的五個省份在聯邦和部分省政府的財政資助下進行合作，成立了由五省代表參加的加拿大中醫針灸管理局聯盟（The Canadian Alliance of Regulatory Bodies of Traditional Chinese Medicine Practitioners and Acupuncturists, CARB-TCMPA），在某種程度上可以講是一個統一的國家標準。^[23]

中草藥、中成藥和保健品的進口，都在聯邦政府政策管轄範圍。2004 年，加拿大聯邦政府出台了《自然健康產品法規》（Natural Health Products Regulations, NHPR），並於當年 1 月 1 日生效。^[24]由此，中草藥作為健康食品被管理。2009 年 12 月 31 日，包括中成藥在內的天然健康產品獲得 NHPR 的產品許可證。許可的產品通過產品標籤上的天然健康產品編號（Natural Product Number，簡稱 NPN）或自然醫藥號碼（Homeopathic Medicine Number，簡稱 DIN-HM）來標識。^[25]也就是說，所有進口或在本地製造的中成藥，必須先登記才能銷售，這有助追查有問題藥品。

加拿大中醫藥在發展過程中，雖然經歷諸多艱難險阻，但正是中醫界人士和僑界前仆後繼，團結合作，才取得了一定的成績。

中醫社團和中醫學院

華人們為了推動中醫事業的發展，成立了很

多中醫學院和中醫團體。比如安大略中醫學院 (Ontario College of Traditional Chinese Medicine)、加拿大卡爾加里中醫科學院 (Canadian Institute of Traditional Chinese Medicine) 等。卑詩省中醫針灸師公會 (British Columbia Association of Traditional Chinese Medicine and Acupuncture Practitioners)、加拿大中醫抗腫瘤學會 (Canada Anit Cancer Rehabilitation Association)、安省中醫師及針灸師公會 (Association Traditional Chinese Medicine Practitioners and Acupuncturists of Ontario) 和新斯科舍省針灸中醫協會 (the Acupuncture and Traditional Chinese Medicine Association of Nova Scotia) 等。

值得注意的是，由於亞裔移民的增多，中醫針灸課程在一些公立學校連續出現。1998年，麥克文大學學院 (Grant MacEwan Community College) 開設了為期三年的中醫針灸專業課程。^[26]2016年，安大略省的喬治亞學院 (Georgian College) 設有中醫針灸專業。^[27]多倫多市政府資助的公立社區學院—亨伯學院 (Humber College)，2016年9月開始中醫專業招生。^[28]同年，卑詩省的昆特倫理工大學 (Kwantlen Polytechnic University) 開設全日制中醫針灸專科課程 (Traditional Chinese Medicine Acupuncture Diploma Program)。^[29]

華人建立的中醫學院，不僅開設中醫課程、推動以中醫為主的研究交流專案、開展國際合作辦學、推動中醫事業在加拿大的創新等，還回饋社會。新冠疫情爆發後，加拿大安大略中醫學院曾於2020年3月20日，向多倫多華人及當地加國居民免費贈送1000元付免煎中藥顆粒。^[30]

華人成立的中醫團體，積極宣傳中醫藥治病救人的特色，為中醫藥事業的傳承和發展做出了諸多貢獻。2024年6月8日到9日，加拿大中醫藥針灸國際學術大會在阿爾伯塔省埃德蒙頓市召開，大會由加拿大中醫針灸聯盟、白求恩東方醫學中心及埃德蒙頓大學中醫診所聯合主辦，參會專家們共同探討筋膜與疼痛的關係等。開幕式上還頒發了由加拿大中醫針灸聯盟發起設立的春苗中醫針灸獎學金。^[31]

總之，加拿大華人成立的中醫社團和中醫學院，通過教學和臨床實習、與政府溝通、學術培訓、學術

交流、慈善事業和服務社區等，在促進中醫針灸立法，以及與其他國家中醫和醫學界合作發展過程中，起到了積極的作用。

「世界中醫藥針灸文化周」

2021年7月24日至30日，由加拿大中醫之家和加拿大華人聯合總會共同主辦的第一屆「世界中醫藥針灸文化周」在溫哥華舉行，包括開幕式、卑詩省中醫發展圓桌會議、中醫藥針灸推廣活動、中西醫名醫名家論壇等。文化周不僅得到卑詩省省政府和中國駐溫哥華總領館的支援，還得到多個國家和地區的中西醫團體、中醫高等院校、中西醫學會等組織的近百名教授、專家學者等回應和參與。^[32]

第二屆「世界中醫藥針灸文化周」是於溫哥華時間2022年7月23日開幕，由加拿大中醫之家、加拿大華人聯合總會和加拿大中醫發展聯盟作為主辦單位、世界針灸學會聯合會和中國針灸學會作為主辦方，全球範圍內邀請百餘名著名專家、教授、學者作為主講嘉賓為世界各國中醫、針灸師授課。文化周為期9天，包括開幕式、卑詩省中西醫合作發展圓桌會議、中醫藥針灸推廣活動、中西醫名醫名家論壇、大型中西醫義診、成果展示等。^[33]

第三屆「世界中醫藥針灸文化周」於2023年6月18日舉行開幕式，由加拿大中醫之家、加拿大華人聯合總會、加拿大粵商總會、加拿大中醫發展聯盟作為主辦單位，世界針灸學會聯合會作為主辦方。開幕式上，卑詩省省議員康安禮女士在現場宣佈，卑詩省政府已經將第三屆世界中醫藥針灸文化周活動期間的6月18日至6月24日，法定為「卑詩省中醫針灸周」。她還代表省長尹大衛 (David Eby) 向文化周組委會主席李榮剛教授頒發證書。2023年6月7日，卑詩省督珍妮特·奧斯汀 (Janet Austin) 在維多利亞市省府宣佈，2023年6月18日至24日被定名為「卑詩中醫針灸周」。為了更好宣傳和推廣中醫藥文化，2023年6月23日在卑詩省本那比市鹿湖選區省議員康安禮的辦公室舉行了「大中醫」理念落地實施展示會。^[34]

第四屆「世界中醫藥針灸文化周暨第二屆卑詩省法定中醫針灸周」於2024年6月15日在溫哥華隆重開幕，加拿大中醫發展聯盟、加拿大中醫之家

主辦，加拿大華人聯合總會、加拿大粵商總會、北美中華文化促進會聯合主辦，社團共同主辦方為華聯老年協會、河北同鄉會，活動為期9天。文化周包括開幕式、卑詩省中醫發展圓桌會議、面向廣大民眾的中英文中醫文化推廣項目、健康養生講座、太極拳功法等；邀請國醫大師、著名中醫藥針灸大家和專業教授學者，舉辦中英文專業講座；邀請科技、文

化、教育等領域頂級專家學者、社會知名人士做相關多面向的專題講座等；中醫藥針灸成果展示暨義診活動；大中醫理念落地實施展示活動。^[35]

「世界中醫藥針灸文化周」推進了中醫藥針灸在海外縱深發展，促進中醫藥針灸更好地服務公眾健康，影響力日漸擴大。（參見表一）

表一、第一至四屆世界中醫藥針灸文化周對比表

內容	第一屆	第二屆	第三屆	第四屆
主要參與團體	加拿大中醫之家、加拿大華人聯合總會	加拿大中醫之家、加拿大華人聯合總會、加拿大中醫發展聯盟、世界針灸學會聯合會、中國針灸學會	加拿大中醫之家、加拿大華人聯合總會、加拿大粵商總會、加拿大中醫發展聯盟	加拿大中醫發展聯盟、加拿大中醫之家、加拿大華人聯合總會、加拿大粵商總會、北美中華文化促進會、華聯老年協會、河北同鄉會
政府支持			卑詩省政府將第三屆世界中醫藥針灸文化周定為「卑詩省中醫針灸周」	卑詩省政府將第四屆世界中醫藥針灸文化周定為「卑詩省中醫針灸周」
義工人數	15	28	35	60
線下活動天數	0	0	3	5
專家（國醫大師、院士）講座人數	2	4	4	4
發行醫學刊物	沒有	沒有	沒有	《世界中醫藥針灸雜誌》
面向中醫藥針灸就業人員和廣大民眾健康推廣的英文線下講座天數	0	0	0	2

從上表可以看出，由於前三屆文化周活動帶來的影響力，第四屆文化周專家參與人數、政府支持力度、主要團體參與數、義工人數、線下活動天數和英文專業講座，都超過前幾屆。這表明，中醫在卑詩省的發展已經達到了相當大的規模，已經超越華人社區的層面，甚至在某種程度上進入了主流醫療，成為醫療服務領域公共利益的重要組成部分，尤其在針灸治療各種疼痛方面的工作。另一方面，文化周的

工作也表明，中醫的普及教育和專業研討，仍然是中醫發展的重要社區需求所在。因此，中醫的教育宣傳需要更多中醫協會的團結合作，才能做大做強，效果更佳。

國際合作與交流

由於中醫中藥的發源地是中國，因此加拿大的中醫界與中國及其它國家有過多次的學術交流和合

作辦學。

2017年8月，「2017年北美國際中醫醫學高峰論壇」在溫哥華舉行，來自亞洲、美洲、澳洲、非洲等全球近20個國家和地區的近400名醫學界領袖、知名專家學者和加拿大當地醫師出席。^[36]主辦單位有世界華人醫師協會、北美醫學聯合會、加拿大健康促進會。大會支援單位有中國中央電視台、中國中醫管理局、中國醫師協會等。^[37]

2019年，加拿大阿爾伯塔針灸中醫學院和北美中醫藥發展促進中心應邀來京參加第八屆世界健康產業大會。大會的主題是「開啟全球銀髮經濟新時代，共謀世界健康產業新未來！」。代表團參加了相關活動，與世界各地的衛生政界精英、官員、健康產業領軍人物、各國醫療保健、食品衛生、健康環保等領域代表、醫療器械、健康管理相關的企業家、科技發明者人、綜合性醫院、中西醫結合醫院、私立醫院診所、養老機構等機構代表進行交流，探討商業模式。^[38]

2020年，加拿大安大略中醫學院聯合中國五所中醫高校合作成功舉辦了五場「中國中醫藥抗疫經驗分享專家大講堂系列講座」。5月16日，與天津中醫藥大學合作舉辦第一場講座，張伯禮院士蒞臨視頻講座致開幕詞。5月30日，與雲南中醫藥大學合

作舉行了第二次講座。6月13日，與山東中醫藥大學合作舉辦第三次講座。6月27日，與廈門大學醫學院合作舉辦第四次講座。7月11日，與河北中醫學院合作舉辦第五次講座。^[39]

2023年5月28日，由南京中醫藥大學、加拿大約翰·珍妮中醫學院、加拿大中醫藥針灸聯盟、南京中醫藥大學北美校友會聯合舉辦的「2023加拿大中醫針灸國際學術大會」以線上方式舉行。在學術報告環節中，來自美國、比利時、土耳其、加拿大、英國和中國的18位中醫痛症和腫瘤專家圍繞大會主題「中醫藥針灸與痛症和腫瘤」進行了演講。^[40]

2024年3月2日，「南中軸中醫藥國際合作交流大會暨北京市豐台區中醫醫院與加拿大中醫發展聯盟」第一次交流會在北京市豐台區政務服務中心正式開幕。會議簽署了加拿大中醫發展聯盟與豐台區中醫醫院「南中軸中醫藥教育與科研」合作意向書，並向北京市豐台區中醫醫院頒發了「天一針法」傳承基地牌匾。北京市豐台區中醫醫院院長王小年與加拿大中醫發展聯盟主席李榮剛簽署「南中軸中醫藥教育與科研」合作意向書。^[41]

李榮剛教授是「加拿大中醫之家」創始人，「天一針法」的發明人。2000年移民加拿大後一直執教於各大中醫學院，現任加拿大中醫發展聯盟主席。^[42]

中加合作辦學也是一個亮點。（參見表二）^[43]

年代	合作辦學機構	內容
2016	安大略省的加拿大中醫藥學院與中國首都醫科大學	首都醫科大學中醫專業（加拿大）本科留學生招生需要在首都醫科大學中醫藥學院（加拿大院區）學習8個學期，在中國首都醫科大學學習2個學期。學制總共5年，符合首都醫科大學中醫專業本科教育培養方案要求者，畢業可以獲得醫學學士學位。
2016	卑詩省的昆特倫理工大學和北京中醫藥大學	2014年，卑詩省教育廳批准該省公立大學昆特倫理工大學和北京中醫藥大學合作成立公立中醫學院。2016年，中醫學院獲批開設兩年制針灸學歷課程。入學要求學生英語12級成績B以上，大學期間修滿過60學分，平均學習成績2.0以上。獲得學歷的學生擁有加拿大註冊針灸師的考試資格。經雙方努力，最終達成學分互認、學歷+學位的合作形式，即昆特倫理工大學針灸學歷專案的合格學生，經北京中醫藥大學綜合考核合格後，直接進入北中醫完成五年制本科課程的第四、五年級學習，經畢業考試合格後，獲北京中醫藥大學中醫學士學位。



現狀與前景

經過數代中醫界和僑社人士的努力，中醫成為加拿大主流醫療體制外的「另類療法」，學習中醫的非華裔學生和執業非華裔中醫師不斷增加，中醫團體舉辦的活動也非常成功。然而，困難依舊不少。比如行業內缺乏共識，科學研究不足等。在加拿大，關於中醫功效的論文等資料不太多，因此中醫被保險公司認可的程度不高。另外，主流社會的認可度上也存在差異。2021年10月，卑詩省可選擇使用中文進行中醫針灸資格考試發生存續問題。^[44]2022年2月，安大略省政府提出了《僱員工作法》法案，並在省議會一讀通過。在該法案的附表5中，政府計劃停止對中醫及針灸的監管，解散中醫針灸管理局。^[45]

中醫業者和消費者們為此曾經發出激烈的抗爭，在他們的呼籲和抗議下，政府開始考慮民意的訴求。就卑詩省而言，省政府撥款17萬多加元，用來支持卑詩省未來兩年的中文考試費用。^[46]就安大略省而言，省議會於2022年3月7日再度討論該法案後，宣佈不會繼續執行88號法案的「附表5」。^[47]

2024年6月28日，卑詩省脊骨治療師管理局、卑詩省按摩師管理局、卑詩省自然療法醫師管理局以及卑詩省中醫針灸管理局合併為一個監管多重醫療行業的管理局。^[48]2024年7月26日，卑詩省省政府宣布，位於大溫哥華地區的昆特蘭理工大學將開設加拿大第一個中醫學學士學位課程，預

計於2025年9月開始招收第一批學生。^[49]在新的形勢下，可以看出中醫全面走向世界，走向主流才是未來發展的關鍵。在這方面，「世界中醫藥針灸文化周」已經逐步向主流方面推展，他們計劃把未來的文化周變成多族裔的活動。這其實說明，中醫要想進入加拿大的醫療系統，需要中醫界人士團結合作，再上一層樓，才能獲得主流社會更高的認可。

^[1] *An Act to Restrict and Regulate Chinese Immigration into Canada*, (Canada, Statutes of Canada, 1885, Ottawa, Chapter 71), pp.207-212.

^[2] 維多利亞中華會館成立職員表。資料來源：維多利亞大學圖書館。

^[3] CCBA Archives, University of Victoria Library, “*The Proposal for the Establishment of Taipingfang, 1884*” (In Chinese Text).

^[4] 1888年中華醫院施醫及改定章程詳情。資料來自維多利亞中華會館。

^[5] 維多利亞中華會館章程，1884年（光緒十年歲次甲申六月吉日）；維多利亞各埠眾議駁除抽稅苛例設立中華會館勸捐公啟，1884年4月9日。資料來自維多利亞大學圖書館。

^[6] British Columbia, Land Registry Office, *Conveyance from W.H. Liver to Wong Soon Lim and Lee Mong Kow, June 27, 1899; and Conveyance from Wong Soon Lim and Lee Mong Kow to CCBA, 27 September 1899*, Documents Deposited Roll, 109B-987; David Chuenyan Lai, *From Self-segregation to Integration: The Vicissitudes of Victoria Chinese Hospital*, (BC Studies Toronto, No.80 Winter 1988-89), p.54.

- [7] Compiled from Annual Reports of Superintendent of Immigration, Department of the Interior, 1891-1910.
- [8] 1897年，由溫哥華15間商家聯名請域多利中華醫院指導興建溫哥華「太平房」信件。
- [9] 《中華會館醫院告白》，《大漢公報》1919年12月3日；《本會館簡史》，《加拿大雲高華中華會館舉行重修落成開幕典禮特刊》，1952年，第1頁。
- [10] 〈創辦中華醫院和華僑學校〉，《溫哥華中華會館百年紀念特刊（1906-2006）》，2006年，第61頁；〈本會館簡史〉，《加拿大雲高華中華會館舉行重修落成開幕典禮特刊》，1952年，第1頁。
- [11] *Montreal City Directory 1921-1923*；《杜寶田神父》，《蒙特樓天主教華人堂區小史》，加拿大蒙特婁華人天主堂，2007年，第9頁；David Chuenyan Lai, *Chinatowns: Towns within Cities in Canada*, (Vancouver: University of British Columbia, 1988), p.101.
- [12] Report of the Royal Commission on Chinese Immigration, 1885, pp.363-365.
- [13] 域多利市的目錄編制 (Victoria City Directory), 1885, 1911.
- [14] 〈現由唐山複回本埠照常醫症〉，《大漢公報》1926年7月17日。
- [15] 比如「永安藥房，自辦各省地道藥材，自製各項膏丹丸散」；〈永安藥房廣告〉，《大漢公報》1928年3月19日。
- [16] International Chinese Business Directory of the world 1913；〈廣濟堂自製新發明機器研藥廣告〉，《大漢公報》1929年4月24日；〈中華藥房新張大廉價〉，《大漢公報》1932年6月8日；〈總批發處上海貿易行〉，《大漢公報》1946年2月20日。
- [17] 〈恭頌良醫〉，《大漢日報》1914年12月26日。
- [18] 資料來自 Dorothy Yung；《增訂驗方新編縮本》，1905年。
- [19] An Act relating to the employment of Chinese or Japanese persons on Works carried on under Franchises granted by Private Acts, *Statutes of the Province of British Columbia*, 1897, Chapter 1, pp.3-4.
- [20] *Henderson's BC Gazette and Directory 1904: British Columbia City Directories 1860-1955*, p.1023; Twelfth edition, *Henderson's City of Victoria and Suburban Directory and a Classified Business Directory for 1905-1906*, Henderson Publishing Company, 1905, p.178. "Twenty Years Ago in Vancouver", The Vancouver Daily Province, October 23, 1922.
- [21] 〈華埠20間中藥行，遭稽查員突襲搜查〉，《大漢公報》1991年8月30日。
- [22] *Province of Alberta Acupuncture Regulation, Alberta*. Reg. 42/1988, promulgated under the Health Disciplines Act, 1988, published by Alberta Queen's Printer; *Ordre des acupuncteurs du Québec*, Gouvernement du Québec website, <http://legisquebec.gouv.qc.ca/en/ShowDoc/cs/A-5.1>, 檢索時間：2024年6月17日；Newfoundland and Labrador Regulation 2012, <https://www.assembly.nl.ca/legislation/sr/annualregs/2012/nr120075.htm>, 檢索時間：2024年6月17日；樂美森口述；Traditional Chinese Medicine and Acupuncture, Government of British Columbia website, <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/health/practitioner-professional-resources/professional-regulation/traditional-chinese-medicine-and-acupuncture>, 檢索時間：2024年6月17日；Citation, https://www.ctcmpao.on.ca/public/unauthorized-practitioners/FOTCMA_Decision_of_Justice_Mew_2015-02-06.pdf, p.2, 檢索時間：2024年6月17日；2013-2014 Annual Report, College of Traditional Chinese Medicine Practitioners and Acupuncturists of Ontario, p.16; *Traditional Chinese Medicine Act*, The Statutes of Ontario, 2016, c. 27; *Safety Program Handbook for Traditional Chinese Medicine Practitioners and Acupuncturists*, College of Traditional Chinese Medicine Practitioners and Acupuncturists of British Columbia and College of Traditional Chinese Medicine Practitioners and Acupuncturists of Ontario, Dec.2012, p.55.
- [23] About Us, The Canadian Alliance of Regulatory Bodies of Traditional Chinese Medicine Practitioners and Acupuncturist website, <http://carb-tcmpa.org/>, 檢索時間：2024年6月17日；*Candidate Examination Guide: The Pan-Canadian Written and Clinical Case-Study Examinations for TCM Acupuncturists, TCM Herbalists and TCM Practitioners*, May 2013, p.1; Balance, Volume 6, Issue 3, Fall 2009, p.6.
- [24] How have the Natural Health Products Regulations been implemented? http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/prodnatur/faq/question_general-eng.php, 檢索時間：2024年6月17日。
- [25] Archiver- Fact Sheet - Drug Identification Number (DIN) to Natural Product Number (NPN) Transition: <https://www.canada.ca/en/health-canada/services/drugs-health-products/natural-non-prescription/fact-sheet-drug-identification-number-natural-product-number-transition.html>, 檢索時間：2024年6月17日。
- [26] *Annual Report, 2016, College & Association of*

Acupuncturists of Alberta, January 1 to December 31, 2019, submitted to Health Disciplines Board, p.14.

- [27] *Georgian be here now 2016-2017 Full-Time Program Guide*, p.48; Georgian launching six new programs in 2016, Georgian College website, <https://www.georgiancollege.ca/blog/newsroom/georgian-launching-six-new-programs-in-2016/>, 檢索時間：2024年6月17日。
- [28] College Council March Highlights, Humber College website, <https://humber.ca/staff/announcement/college-council-march-highlights-0>, 檢索時間：2024年6月17日。
- [29] Kwantlen Polytechnic University website, [http://www.kpu.ca/health/acupuncture: Traditional Chinese Medicine-Acupuncture \(TCM-AD\) Diploma Program; TCM acupuncture diploma program launched: https://news.gov.bc.ca/releases/2016AVED0064-001215](http://www.kpu.ca/health/acupuncture: Traditional Chinese Medicine-Acupuncture (TCM-AD) Diploma Program; TCM acupuncture diploma program launched: https://news.gov.bc.ca/releases/2016AVED0064-001215), 檢索時間：2024年6月18日。
- [30] 資料來自加拿大安大略中醫學院院長吳濱江教授。
- [31] 加拿大中醫藥針灸國際學術大會順利召開，世界傳統醫藥網，<http://tmbos.com/index/article/view/id/30437.html>, 檢索時間：2024年6月18日。
- [32] 首屆世界中醫藥針灸文化周隆重舉行，樂活網，<https://lahoo.ca/2021/07/29/165861>, 檢索時間：2024年6月18日。
- [33] 2022 第二屆世界中醫藥針灸文化周隆重開幕，樂活網，<https://lahoo.ca/2022/07/26/427372>, 檢索時間：2024年6月18日。
- [34] 2023 第三屆世界中醫藥針灸文化周圓滿落下帷幕，樂活網，<https://lahoo.ca/2023/07/12/574590>, 檢索時間：2024年6月18日。
- [35] 2024 第四屆世界中醫藥針灸文化周即將於6月15-24日召開，<https://www.ch-s.wtcmmaw.events/%E6%9C%80%E6%96%B0%E5%8A%A8%E6%80%81/2024-4-01-%E7%AC%AC%E5%9B%9B%E5%B1%8A%B8%96%E7%95%8C%E4%B8%AD%E5%8C%B%E8%8D%AF%E9%92%88%E7%81%B8%E6%96%87%E5%8C%96%E5%91%A8%E6%9A%A8%E6%9AA8%E7%AC%AC%E4%BA%8C%E5%B1%8A%E5%8D%91%E6%96%AF%E7%9C%81%E6%B3%95%E5%AE%9A%E4%B8%AD%E5%8C%BB%E9%92%88%E7%81%B8%E5%B8%88%E5%91%A8%E5%8D%B3%E5%B0%86%E4%BA%8E6%E6%9C%8815-24%E5%8F%AC%E5%BC%80>, 檢索時間：2024年6月18日，第四屆世界中醫藥針灸文化周宣傳單張；作者參加該活動。
- [36] 世界華人醫師協會中醫分會籌備會 2017 北美國際中西醫學高峰論壇，<https://atcma.org/zh-hans/8%E6%9C%8819%E5%8F%B7%E4%B8%9%E7%95%8C%E5%8D%8E%E4%BA%BA%E5%8C%BB%E5%B8%88%E5%8D%8F%E4%BC%9A%E4%B8%AD%E5%8C%BB%E5%88%86%E4%BC%9A%E7%AD%B9%E5%A4%87%E4%BC%9A-2017%E5%8C%97%E7%BE%8E%E5%9B%BD%E9%99%85/>, 檢索時間：2024年6月18日。
- [37] 世界華人醫師協會中醫分會籌備會 2017 北美國際中西醫學高峰論壇，<https://atcma.org/zh-hans/8%E6%9C%8819%E5%8F%B7%E4%B8%96%E7%95%8C%E5%8D%8E%E4%BA%BA%E5%8C%BB%E5%B8%88%E5%8D%8F%E4%BC%9A%E4%B8%AD%E5%8C%BB%E5%88%86%E4%BC%9A%E7%AD%B9%E5%A4%87%E4%B%9A-2017%E5%8C%97%E7%BE%8E%E5%9B%BD%E9%99%85/>, 檢索時間：2024年6月18日；簡介，加拿大中醫之家網站，<https://ch-s.htcma.ca/%E5%85%B3%E4%BA%8E%E4%B8%AD%E5%8C%BB%E4%B9%8B%E5%AE%B6/%E7%AE%80%E4%BB%8B>, 檢索時間：2024年6月18日。
- [38] 阿爾伯塔針灸中醫學院代表團受邀參加 2019 第八屆世界健康產業大會，華佗健康協會網，<https://www.huatuo.ca/2042/>, 檢索時間：2024年6月20日。
- [39] 資料來自加拿大安大略中醫學院院長吳濱江教授。
- [40] <https://ice.njuem.edu.cn/1246/9/9/news.html>, 檢索時間：2024年6月23日。
- [41] 北京市豐台區中醫醫院與加拿大中醫發展聯盟首場線下交流會在南中軸舉行，北京市中醫藥管理局網站，https://zyj.beijing.gov.cn/sy/dwjl/202403/t20240304_3579438.html, 檢索時間：2024年6月23日。
- [42] 加拿大中醫之家網站，<https://ch-s.htcma.ca/%E5%85%B3%E4%BA%8E%E4%B8%AD%E5%8C%BB%E4%B9%8B%E5%AE%B6/%E7%AE%80%E4%BB%8B>, 檢索時間：2024年6月23日；資料來自李榮剛。
- [43] 資料來源：2016年首都醫科大學本科留學生招生簡章—中醫學（加拿大）：http://www.ccmu.edu.cn/art/2016/7/1/art_7872_68033.html, 檢索時間：2024年6月23日；我校與加拿大昆特蘭理工大學簽署教育合作協議，https://www.sohu.com/a/113520121_407311, 檢索時間：2024年6月24日；Traditional Chinese Medicine - Acupuncture: Diploma, <http://www.kpu.ca/calendar/2017-18/health/traditionalchinesemedicine-acup/traditionalchinesemedicine-acupuncture-dip.html>, 檢索時間：2024年6月24日。
- [44] 2022年10月全國考試最新資訊，College of

Traditional Chinese Medicine Practitioners & Acupuncturists of British Columbia website, <https://www.ctcma.bc.ca/zh-hans/%E5%85%AC%E5%91%A/2022%E5%B9%B410%E6%9C%88%E5%85%A8%E5%9B%BD%E8%80%83%E8%AF%95%E6%9C%80%E6%96%B0%E4%BF%A1%E6%81%AF/>，檢索時間：2024年6月24日；〈考中醫師將取消中文版，師生措手不及同受打擊〉，《星島日報》2021年1月15日。

[45] The Hon. M. McNaughton Minister of Labour, Training and Skills Development: Bill 88, An Act to enact the Digital Platform Workers' Rights Act, 2022 and to amend various Acts; 〈廢中醫法掀軒然大波安省 Bill 88 引業界對立〉, <https://posts.careerengine.us/p/622cdcecf305971e6605d3df?from=latest-posts-panel&type=title>，檢索時間：2024年6月24日；重磅！安省中醫危在旦夕！<https://microwei.net/appshare/523634/1570914/>，檢索時間：2024年6月24日。

[46] 同上，檢索時間：2024年6月23日。

[47] 余瑞冬：《加拿大安大略省將放寬對中醫針灸執業考試的語言要求》，中新網，<https://www.chinanews.com.cn/hr/2022/03-08/9695938.shtml>，檢索時間：2024年6月24日；安省衛生部將不會繼續執行第88號法案附表5，華人頭條，<https://www.52hrtt.com/kt/n/w/info/D1646117519909>，檢索時間：2024年6月24日。

[48] 新派任行政總裁將領導合併後的新管理局，College of Traditional Chinese Medicine Practitioners & Acupuncturists of British Columbia website, [https://www.ctcma.bc.ca/zh-hans/%E5%85%AC%E5%91%A/%E6%96%B0%E6%B4%BE%E4%BB%BB%E8%A1%8C%E6%94%BF%E6%80%BB%E8%A3%81%](https://www.ctcma.bc.ca/zh-hans/%E5%85%AC%E5%91%A/%E6%96%B0%E6%B4%BE%E4%BB%BB%E8%A1%8C%E6%94%BF%E6%80%BB%E8%A3%81%E5%B0%86%E9%A2%86%E5%AF%BC%E5%90%88%E5%B9%B6%E5%90%8E%E7%9A%84%E6%96%B0%E7%AE%A1%E7%90%86%E5%B1%80/)

<https://www.ctcma.bc.ca/zh-hans/%E5%85%AC%E5%91%A/%E6%96%B0%E6%B4%BE%E4%BB%BB%E8%A1%8C%E6%94%BF%E6%80%BB%E8%A3%81%E5%B0%86%E9%A2%86%E5%AF%BC%E5%90%88%E5%B9%B6%E5%90%8E%E7%9A%84%E6%96%B0%E7%AE%A1%E7%90%86%E5%B1%80/>，檢索時間：2024年6月24日。

[49] Kwantlen Polytechnic University will offer first traditional Chinese medicine degree in Canada, Government of British Columbia web site, <https://news.gov.bc.ca/releases/2024PSFS0038-001201>，檢索時間：2024年7月31日。

A Brief History of the Development of Traditional Chinese Medicine (TCM) in Canada with the “World Traditional Chinese Medicine & Acupuncture Week” as a Prime Example

Bobbie Jia (Canadian Chinese Scholar and Author)

Abstract: The paper outlines the development of traditional Chinese medicine (TCM) in Canada over the past century. It focuses on the historical background, early development, legislative supervision, and the role of TCM associations and colleges. In the early years, TCM played an important role in the Chinese community, providing essential medical services. Over time, TCM has gradually become incorporated into mainstream society and gained legal recognition. Today, TCM is widely practiced across several Canadian provinces, with corresponding legislative and regulatory mechanisms in place. TCM associations and colleges have also made significant contributions to promoting TCM education and international cooperation. A prime example is “World TCM & Acupuncture Week” which has emerged in recent years.

Key Words: Traditional Chinese Medicine, Canada's Chinatown, Chinese associations, legislative supervision, College of Traditional Chinese Medicine